

350178-2026 - Kilpailu

Saksa – Kouluateriapalvelut – Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

OJ S 97/2026 21/05/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadt Borna

Sähköposti: stadtverwaltung@borna.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

Kuvaus: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

Menettelyn tunniste: 019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a

Sisäinen tunniste: 02/2026

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

Menettelyn tärkeimmät piirteet: siehe Bekanntmachung

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 55524000 Kouluateriapalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Hauptort der Ausführung ist das Gymnasium „Am Breiten Teich“, Am Breiten Teich 4

Postitoimipaikka: Borna

Postinumero: 04552

Maaryhmittely (NUTS): Leipzig (DED52)

Maa: Saksa

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 2 813 760,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

Sovellettava lainsäädäntö rajat ylittävässä yhteishankinnassa: siehe Bekanntmachung

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: siehe Bekanntmachung

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: siehe Bekanntmachung

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: siehe Bekanntmachung

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: siehe Bekanntmachung

Korruptio: siehe Bekanntmachung

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: siehe Bekanntmachung

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: siehe Bekanntmachung

Petos: siehe Bekanntmachung

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: siehe Bekanntmachung

Maksukyvyttömyys: siehe Bekanntmachung

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: siehe Bekanntmachung

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: siehe Bekanntmachung

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: siehe Bekanntmachung

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

Kuvaus: Es soll das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna mit der Speiseversorgung beliefert und versorgt werden, und zwar mit Mittagessen durch Cook & Hold - Verfahren, ergänzt durch eine Auswahl an frischen Produkten, Convenience - Produkten und vegetarischen Produkten. Es sind Getränke zur Verfügung zu stellen (Wasserspender u.a.). Es sind derzeit 879 Schüler und ca. 98 Lehrkräfte vorhanden. Die Speiseversorgung wird durch Schüler und Lehrer wahrgenommen. Darüber hinaus sind 5% Spontanessen zu berücksichtigen. Eine Imbissversorgung ist zu realisieren. Der Bieter hat zu berücksichtigen, dass die Schule die Gründung einer Schülerfirma beabsichtigt, die zukünftig Snack-Angebote (Obst und Gemüse) realisieren will. Insofern hat der Bieter mit dieser Schülerfirma unter anderem durch den Austausch von Informationen zusammen zu arbeiten und diese Projektidee nicht zu behindern. Die Essensausgabe soll für die Mittagsversorgung in den vorhandenen 2 Pausenzeiten von 11.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.15 Uhr bis 13.40 Uhr erfolgen. Die Ausgabezeiten sind nach den Klassenstufen gestaffelt.

Sisäinen tunniste: LOT-0001

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 55524000 Kouluateriapalvelut

Optiot:

Optoiden kuvaus: Optionen: ja Option der Verlängerung: einmal um zwei Jahre und danach um ein weiteres Jahr, mithin bis zum 31.07.2031.

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Hauptort der Ausführung ist das Gymnasium „Am Breiten Teich“, Am Breiten Teich 4
Postitoimipaikka: Borna
Postinumero: 04552
Maaryhmittely (NUTS): Leipzig (DED52)
Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/08/2026
Päättymispäivä: 31/07/2028

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 619 200,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan osallistumishakemuksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 3

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

Ostaja varaa oikeuden tehdä sopimus alustavien tarjousten perusteella ilman neuvottelujen toteuttamista

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: - Darstellung und Herangehensweise an die Umsetzung – Umsetzungskonzept

/Speisepläne für jedenfalls 4 Wochen -> Gewichtung: 0,3 - Umfassende Darstellung eines

Referenzobjektes -> Gewichtung: 0,15 - Darstellung und Herangehensweise an das

Beschwerdemanagement -> Gewichtung: 0,15

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (desimaaleina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 0,6

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: - Preis -> Gewichtung: 0,4

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (desimaaleina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 0,4

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Menettelyn ehdot:

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 09/06/2026

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a/zustellweg-auswaehlen>

Kuvaus: siehe Bekanntmachung

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan hankinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: siehe Bekanntmachung nebst Anlagen

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Salassapitosopimus (NDA) vaaditaan: ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB

(Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30

Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach

Vertragsschluss geltend zu machen. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-

Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30

Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt

der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender

Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im

Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10

Kalendertagen nach Kenntnis zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt

unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar

sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur

Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße

gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB).

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: HMW Rechtsanwälte Steuerberater
Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: HMW Rechtsanwälte Steuerberater
Muutoksenhakumenettelyjen määraajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Rekisterinumero: DE 284554926

Postiosoite: Hauptstraße 10

Postitoimipaikka: Markkleeberg

Postinumero: 04416

Maaryhmittely (NUTS): Leipzig (DED52)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

Sähköposti: sekretariat@hmw-markkleeberg.de

Puhelin: +49 3413504950

Internetosoite: <https://www.hmw-kanzlei.de>

Tämän organisaation roolit:

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Stadt Borna

Rekisterinumero: DE812256957

Postiosoite: Markt 1

Postitoimipaikka: Borna

Postinumero: 04552

Maaryhmittely (NUTS): Leipzig (DED52)

Maa: Saksa

Sähköposti: stadtverwaltung@borna.de

Puhelin: +493433 8730

Internetosoite: <https://www.borna.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Rekisterinumero: DE287064009

Postiosoite: Braustraße 2

Postitoimipaikka: Leipzig

Postinumero: 04107

Maaryhmittely (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Sähköposti: vergabekammer@lds.sachsen.de

Puhelin: +49 3419970

Internetosoite: <http://www.lds.sachsen.de>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. **ORG-0004**

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinnumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinnumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio: 019e0188-0977-4cb2-b548-976b58dc4392-01

Muutoksen pääasiallinen syy: Ajantasaiset tiedot

10.1. **Muutos**

Osion tunniste: LOT-0001

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 019e179d-05fe-483e-9ef6-4d547faa1bf7 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 19/05/2026 17:21:33 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunnumero: 350178-2026

EUVL S -lehden numero: 97/2026

Julkaisupäivä: 21/05/2026